



CALLE14

Revista de investigación en el campo del arte

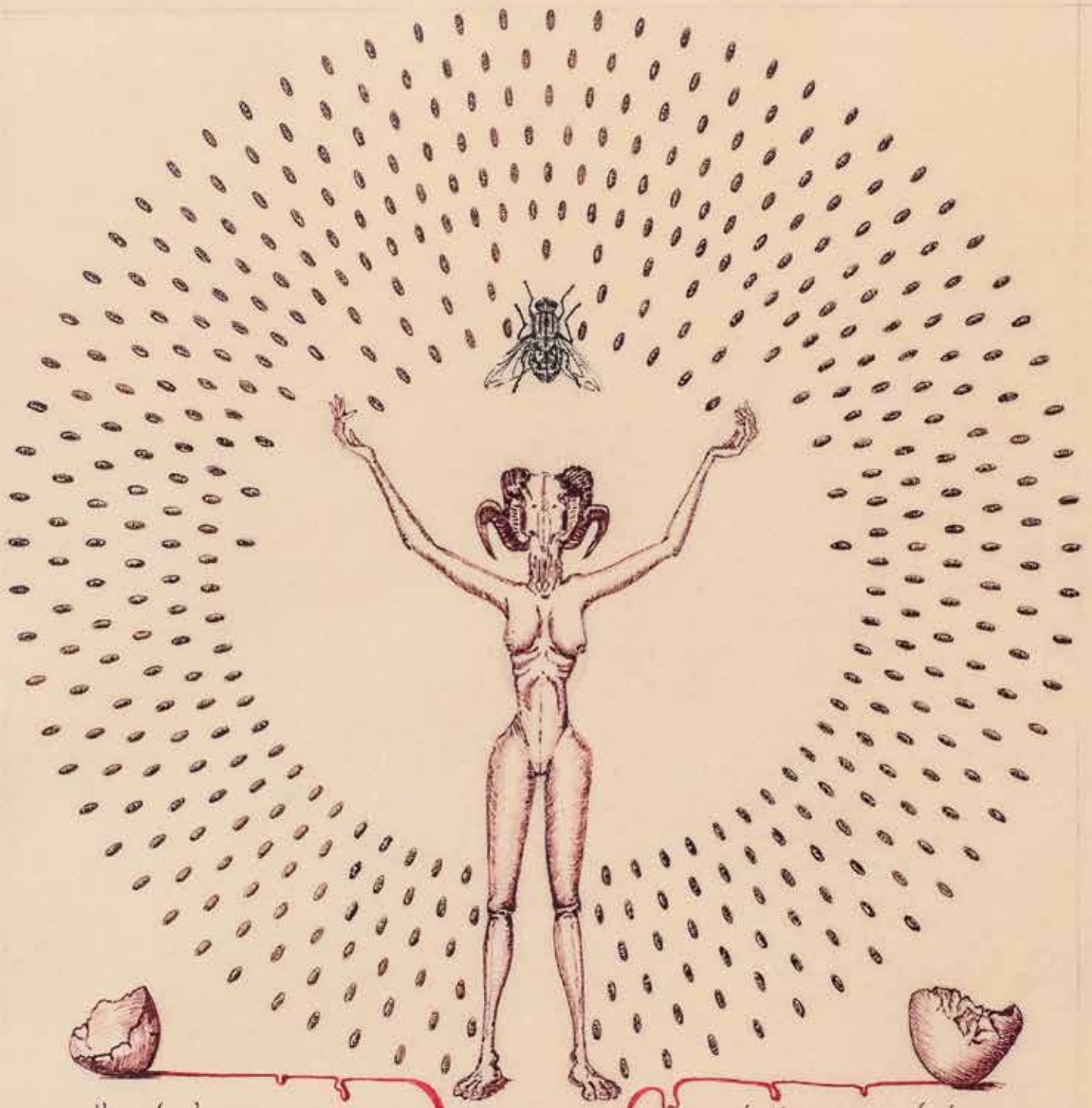
Volumen 10, Número 16 / mayo - agosto de 2015

ARTE Y MANIFESTACIONES POPULARES

Volumen 10, Número 16 / mayo - agosto de 2015 ISSN 2011-3757

CALLE14

ARTE Y
MANIFESTACIONES
POPULARES



*Furtivo llamado a la sentencia impuesta;
 Exhortada por escuadrones infernales
 Sembraron tortura en sus memorias.
 Terror perfumado por nefastas muertes,
 Inefable dolor resbala en cuerpos insepultos;
 Vuestros recuerdos no quedarán entre tinieblas,
 Olvido profundo intentando encubrir a las palabras.*

*Mirad todos con profunda desconfianza;
 A cada paso que se acercan los espantos
 Con frialdad maligna y penetrante abrazo,
 Apuñalando la alegría de nuestro pueblo Saladero.
 Borbotearon en sus cuerpos sufrimiento
 Rasgando y excavando en la penumbra,
 Oscura consigna amortajada a carcajadas.*

Indexada

Publindex
Indexación - Bibliografía

reDalyC

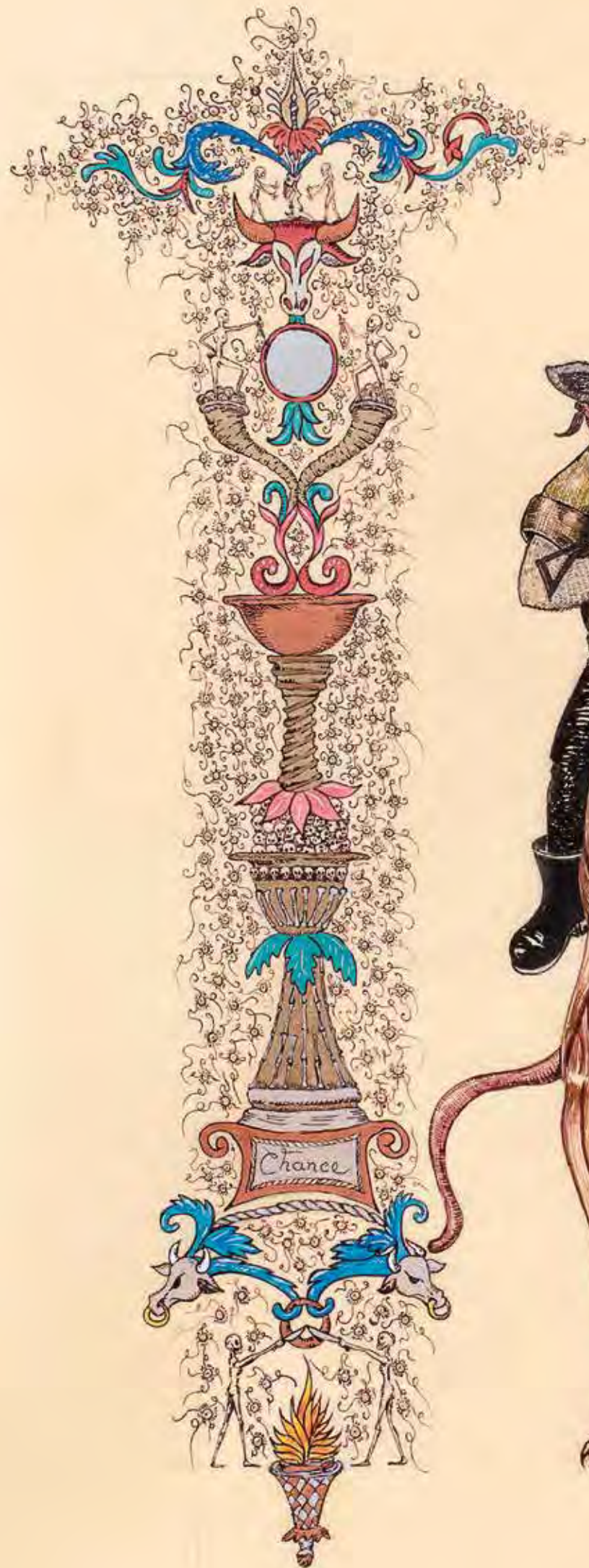
latindex

e-revist@s

Dialnet

Red Iberoamericana de Investigadores

REDIB | Red Iberoamericana de Investigadores y Científicos



Revista de investigación en el campo del arte
Volumen 10, Número 16 / mayo – agosto de 2015
Tema: Arte y Manifestaciones Populares
ISSN 2011- 3757

Revista institucional de la Facultad de Artes ASAB
de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Dirección Postal: Carrera 13 No. 14 - 69, Bogotá D.C., Colombia
Teléfono: 3239300 Ext. 6624 / calle14@udistrital.edu.co

Calle14 digital / ISSN 2145 – 0706
<http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/c14>
Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Facultad de Artes ASAB

Rector (E)

Carlos Javier Mosquera Suárez

Vicerrector Académico

Giovanni Rodrigo Bermúdez Bohórquez

Vicerrector Administrativo

Vladimir Salazar Arévalo

Decano Facultad de Artes ASAB

Santiago Niño Morales

Director Centro de Investigaciones y Desarrollo Científico

Nelson Libardo Forero Chacón

Comité de Investigación Facultad de Artes ASAB

Pablo Ordoñez, Rafael Mauricio Méndez, Jorge Peñuela, Carlos Andrés Martínez, Efraín Franco, Pedro Pablo Gómez, Fernando Pautt Vega, Camilo Andrés Ramírez Triana

Director de la revista

Camilo Andrés Ramírez Triana

Concepto gráfico, diseño y diagramación

William Raúl Marín Pinzón

Portada

Hombres de Maiz. Obra y fotografía: Benvenuto Chavajay. 2014.

Fotografía interna

Benvenuto Chavajay, Javier Barbosa, Román Ramírez Rey, Daniel Ávila Forero, Javier Reynaldo Romero Flores, Yeasua Lara Martínez, Pablo Ordoñez, Clara Angélica Contreras, Jesús Holmes Muñoz, Carlos Araque Osorio, Felipe Bonilla, María José Gonzáles, Cosey Fanni Tutti de la revista Curious, Fabián Erazo Viveros, Museo Nacional de Colombia, Daniel Ávila, Alejandro Tobón, Sara López, Alejandro Tobón, Federico Ochoa, Federico Ochoa, Miguel José Torres Plata, William Marín, Iván Camilo Ospina, Google, Ángel Moreno, Cristal murillo, Aura Celeita, Omar Valbuena, Nelly Mabel Muñoz.

Corrección de estilo

Alvaro Moreno

Traducciones

Rosa Tisoy (Quechua), Rosangela Ferreira Da Costa (portugués), Michael Rabier (francés), Alvaro Moreno Gutiérrez (inglés)

Impresión

JAVEGRAF

Comité editorial

Doctora Catherine Walsh (Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador)
Doctor Walter Mignolo (Universidad de Duke, Estados Unidos)
Doctora María Elvira Rodríguez Luna (Universidad Distrital Francisco José de Caldas)
Doctora Isabel Cristina Flóres (Escuela de Artes BUAP)
Doctor Iván Segura Lara (Universidad París 8, Francia)
Magíster Raúl Parra Gaitán (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Magíster Juan Fernando Cáceres (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)

Magíster John Mario Cárdenas (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctor Carlos Manuel Vásquez Lomeli (Universidad de Guadalajara)
Doctor Glaucio Machado (Universidad da Bahia, Brasil)
Doctora Luz Analida Aguirre Restrepo (Universidad de Antioquia)
Magíster Carlos Araque Osorio (Universidad Distrital Francisco José de Caldas)

Comité científico

Doctora Eugenia Vilela (Universidad de Porto, Portugal)
Doctor Ricardo Arcos-Palma (Universidad Nacional de Colombia)
Doctor Sandro Romero Rey (Universidad Distrital Francisco José de Caldas)
Magíster José Enrique Juncosa (Universidad Salesiana, Ecuador)
Doctor Santiago Rueda Fajardo (Universidad Nacional de Colombia)
Doctor Pedro Pablo Gómez (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctora Sonia Castillo Ballén (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctor Ricardo Lambuley Alférez (Universidad Distrital Francisco José de Caldas)
Doctor Luis Ramos García (Universidad de Minnesota)
Doctor Pedro Pablo Santacruz Guerrero (Universidad de Nariño)
Doctor Narciso Larangueira Telles da Silva (Universidad Federal de Uberlândia)
Doctora María Teresa Garzón Martínez (Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas)
Doctor Javier Reynaldo Romero Flores (Universidad de Ciencias Aplicadas y Ambientales UDCA)

Editor general

Magíster Camilo Andrés Ramírez Triana

Editor de contenido y webmaster

Magíster Jesús Holmes Muñoz

Asistente de indexación y webmaster

Maestra Diana Marcela Ayala Paz

Comité de árbitros

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Carlos Martínez, William Ricardo Barrera Tacha, Ricardo Lambuley Alférez, María José Arbeláez.

Universidad de Guadalajara

Carlos Manuel Vázquez Lomeli

Universidad del Cauca

Adolfo Albán Achinté

Instituto Colombiano de Historia y Antropología (ICAHN)

Zdena Porras

Universidad de Madrid

Liliana Cortés Garzón

Universidad Santo Tomas

Daniel Unigarro

Duke University

Raúl Ferrera Balanquet

Universidad Nacional de Colombia

Ricardo Arcos-Palma

Universidad de Nariño

Jhon Felipe Benavides



Reconocimiento-No comercial-
Sin obras derivadas 2.5 Colombia

Usted es libre de:
copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.
Bajo las condiciones siguientes:
Reconocimiento: Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciadador (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
No comercial: No puede utilizar esta obra para fines comerciales
Sin obras derivadas: No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de esta obra



EDITORIAL

- 10 **Arte y manifestaciones populares en el contexto de la reforma**
Camilo Andrés Ramírez Triana / Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia

AUTOR INVITADO

- 14 **Aquello que llamamos danza: Danza-ritual y “danza artística” en Oruro, Bolivia** / Muiurii sutikamkuna: Mimuiuriiikuna “suma muiurii Boliviapi Oruropi / What we call dance: Dance ritual and “artistic dance” in Oruro, Bolivia / Cela que nous appelons danse: Danse-rituelle et “danse artistique” dans l’Oruro, Bolivie / O que chamamos de dança: Dança-ritual e “dança-artística” em Oruro, Bolívia
Javier Reynaldo Romero Flores / Universidad Andina Simón Bolívar de Quito. Ecuador

SECCIÓN CENTRAL

- 30 **La danza folclórica en Bogotá: Cavilando reflexiones** / Bogotapi imasa muiurigtakuna tukuiipi iuiarispá sumaiachig / Folk dance in Bogota: Brooding reflections / La danse folklorique a Bogotá: Creusant des réflexion / Dança folclórica em Bogotá: Cavando reflexões
Andrea Karina García / UNIMINUTO: Corporación Universitaria Minuto de Dios. Colombia
- 42 **El personaje de la libertad cómica** / Suma asichigmanda pi kagta / The Character of Comedic Freedom / Le personnage de la liberté comique / O personagem da hilária liberdade
Carlos Araque Osorio / Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia
- 54 **La canción social como expresión de inconformismo social y político en el siglo XX** / Uirsiaikunawa iachari mana allilla kagta politikapi xx watakunapi / Protest song as an expression of social and political dissent in the 20th century / La chanson sociale comme expression de la non-conformite sociale et politique au xxe siecle / A canção social como uma expressão de inconformismo social e política no século xx
Miryam Ibeth Robayo Pedraza / Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia
- 70 **Lo abierto, lo inacabado: Un retorno a Throbbing Gristle** / Paskaska mana puchukaska kutiska throbbing gristle / The open, the unfinished: A return to throbbing gristle / L’ouvert, l’inachevé: Un retour à throbbing gristle / O aberto, o inacabado: Um retorno a throbbing gristle
Mikel Otxoteko / Universidad del País Vasco. España
- 82 **Cien años de la cultura agustiniana: Reflexiones acerca de un propósito convertido en despropósito** / Agustinianapa patsha wata kuna imasa kagtakuna imapapas / One hundred years of agustinian culture: Reflections on an intent turned into discontent / Cent ans de culture agustinienne : Réflexions sur un but devenu un non-sens / Cem anos da cultura agustiniana: Reflexões acerca de um propósito convertido em despropósito
Anguley Isaza Urrego / Universidad Jorge Tadeo Lozano. Colombia

Entrevista

- 94 **Zully Murillo, cantadora de muchas orillas** / Zully Murillo, iacu Patapi Virsiadur / Zully Murillo, cantadora of many riversides / Zully Murillo, chanteuse de plusieurs rives / Zully Murillo, folksinger de muitas beiras
Alejandro Tobón Restrepo / Universidad de Antioquia. Colombia
Federico Ochoa Escobar / Universidad EAFIT. Colombia

CREADOR INVITADO

- 108 **Recuerdo diferido. Anotación sobre Exhumaciones, de William Marín** / Queda iuarrii imakaska Exhumaciones, William Marín / Memory deferred . Annotation about Exhumation, William Marín / Souvenir différe. Annotation sur Exhumations, de William Marín / Memória adiada. Anotação em Exumação, William Marín
William R. Marín Pinzón / Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia

SECCIÓN TRANSVERSAL

- 112 **De campos y árboles para hablar de muertos: El videoarte contra la indiferencia de las representaciones mediáticas** / Chagra sachakunapi wañuskakunawamanda riman-gapa kawarikuiawa mana sugrigcha munagata / On fields and trees to speak of the dead: Video art against the indifference of media representations / Des champs et des arbres pour parler des morts : La videoarte contre l'indifférence des représentations de médias / Campos e árvores para falar dos mortos: vídeo-arte contra a indiferença das representações das mídias
Celia Riboulet / Universidad Autónoma del Estado de México. México
- 126 **Arte cuerpo y racionalismo** / Ñugpamanda imasa Kagta kunauramandata kawankuna / Art, body and rationalism / L'art, le corps et le rationalisme / Arte corpo e racionalismo
Orlando Morillo Santacruz / Universidad de Nariño. Colombia

EXPRESIONES EMERGENTES

- 138 **Cuerpos ideales / Deformaciones naturales: Una aproximación a la concepción de arte y sus transformaciones en el imperio nuevo (Egipto)** / Suma kuirpukuna Pailla waglli Mailla Kaillaiaspa Suma KawarimoMusu imperiopi sugrigchatu Kamgapa Egiptopi / Ideal bodies / Natural deformities: An approach to the conception of art and its transformations in the new empire (Egypt) / Corps idéaux / Déformations naturelles: Une approche de la conception de l'art et de ses transformations dans le nouvel empire égyptien / Corpos ideais/ Deformações naturais: Uma aproximação à concepção de arte e suas transformações no novo império (Egipto)
Pedro Agudelo Rendón / Universidad de Antioquia. Colombia





NO SEAS TAN CRUEEL...

NEECIT@ DISTENCION.. ESTAR ASI DESPIERTO ES UN

DELIRIO DE CONDENADOS.. COMO UN EFECTO RESIDUAL

Yo SIEMPRE TOMARÉ EL DESVIO... TUS
OJOS NUNKA MENTIRAN... PERO ESE RUIDO
BLANKO... ES UNA ALARMA EN MIS OIDOS...
NO SEAS TAN CRUEL NO BUSQUES MAS PRETEXTOS
SIEMPRE SEREMOS PROFUGOS LOS DOS...
NO TENEMOS DONDE IR... Y SOMOS COMO UNA
AREA DESVASTADA... CARRETERAS SIN SENTIDO
RELIGIONES SIN MOTIVO COMO PODREMOS
SOBREVIVIR??

ESTAR ASI DESPIERTO ES UN

DELIRIO DE CONDENADOS..

ARTE Y MANIFESTACIONES POPULARES EN EL CONTEXTO DE LA REFORMA

La edición de este número de CALLE14 coincidió con acontecimientos de la mayor importancia para la vida académica, como son los avances en el proceso de reforma universitaria y los múltiples eventos de investigación que tuvieron sede principal en la Facultad de Artes ASAB.

El II ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE INVESTIGADORES/AS SOBRE EL CUERPO Y CORPORALIDADES EN LAS CULTURAS programó 24 mesas que sesionaron durante la semana universitaria con gran afluencia de ponentes y participantes nacionales e internacionales y alcanzó un despliegue logístico impresionante, dando cuenta de la capacidad de gestión y producción de la facultad de artes.

Eventos de investigación con amplia convocatoria, organizados desde los proyectos curriculares como el encuentro de la red de investigadores del teatro universitario CITU en el evento DELTA VIII de artes escénicas o la exposición internacional "Fotográfica 2015" de artes plásticas. Y no menos importante, el encuentro de Grupos y Semilleros de Investigación de la FAASAB 2015, que permitió un panorama general de la investigación creación en la Facultad de Artes. Sus dieciocho ponencias dieron cuenta de las diversas perspectivas abordadas por los proyectos de investigación en marcha, y serán publicadas en edición especial por Calle 14, dada la importancia del balance que se puede hacer a partir de su lectura.

Se confirma así que desde los espacios académicos de las artes se investiga y crea a la vez que se reflexiona activamente sobre ese mismo hacer. Queda testimonio de ello en nuevas publicaciones de la facultad, como son la revista CORPOGRAFÍAS, cuyo primer número saludamos con entusiasmo, y el proyecto de publicación ESTUDIOS ARTÍSTICOS, Revista de Investigación e Investigación Creadora, ambas del proyecto de doctorado en estudios artísticos.

Aunque pudiera ser coincidencia que en ese mismo lapso de tiempo se den los mayores esfuerzos de la comunidad académica por reformar sus estatutos, en realidad la tarea reformadora se nutre con los logros de la investigación y en particular desde las artes, la investigación creación tiene mucho que decir a la hora de pensar una nueva universidad.

La estructuración de la academia, de la universidad que queremos, debe recoger los desarrollos conceptuales, la crítica, las propuestas que se generan en los procesos de investigación creación. Aspiramos a una universidad que investigue y cree, que tenga en las artes una conciencia sensible y crítica, un núcleo que contribuya a la construcción de la sociedad desde una educación pública y con la más alta calidad investigativa y de creación.



